



Fris Újság

Független politikai, közgazdasági és társadalmi hetilap

A felfordult világ mindennap kegyetlen meglepetésben részesíti a — sajnos — már elég sok fekete történethez hozzászokott kortársat. Mindennap van valami, ami fölött legyinthetünk egyet, fásulian és szomorúan. — Mindennap jön valami új nehézség, új fájdalom, új teher és akadály, ami odamerevül az emberek egymásfelé nyújtott keze és szíve közé. — A tiszta demokrácia's a tiszta haladás — csak messzi szép szavak, nem birunk elérni teljesen hozzájuk. Pedig a szerencsétlen kortárs, legyen itt nálunk, vagy a világ bármely részén, már igazán megérdemelné, — hogy egy nyugodt lélegzetet vehessen's azt mondassa: Végre!... Végre megint van valami értéke és célja, öröme az életnek. Az emberek várják a csodát. A megtisztult élet eljövételét. Ezt a felfordult világot valahogy talpra kellene állítani, mindnyájunk érdekében. Meg kellene érteni mindenkivel, hogy az élet mindenkinek egyetlen java. Munkát kellene adni az élőknek és lehetőséget az élni készülő fiataloknak. Ezt a rövid vendégeskedést a lét csarnokában nem kellene egymás számára megnehezíteni sem egyénnek, sem államoknak. — Viszsa kell adni az életnek értékét, fényét és értelmét. Építeni kell egy biztos, tiszta, szilárd és emberi társadalmat, ahova mindenki beférjen. S ebben a hatalmas munkában legyen részt mindenki, hiszen mindannyian felelősek vagyunk közös és egyéni életünk ilyen siralmas, sivár, rémregényekbe illő leromlásáért!...

Vigyázat: Kijáratársaság alakult a postatakarék-betétekre

(— jun. 14) Amint ismeretes, a román és a magyar posta között már megkötött az egyezség a volt magyar postatakarék betéteknek a kifizetésére. Eszerint minden betétes két koronáért egy lejt kap, miután a betétek a két állam közötti egyezség értelmében egy a kettő arányban folyósítatnak. Kötelességszerűen felhívjuk az érdekelt közönség figyelmét arra, hogy legutóbb a „Budapesti Takarékpénztár Romániai Hitelezőinek Egyesülete” címen társaság alakult azzal a feladattal, hogy kisürgesse a postatakarék betéteknek kifizetését.

Az egyesület felszólításokat küld a betétulajdonosoknak, amelyben felhívja, hogy lépjenek be kötelekbe és adjanak megbízást a követelések kisürgetésére és minél jobb átszámlási kulcs kijárására. Mind ezért nem kíván egyebet a kijáratársaság mint azt, hogy átadja neki a betétulajdonos a követeléséről szóló betéjegyét

és meghatalmazza ezt a társaságot arra, hogy helyette felvegye és nyugtázza a kifizetésre kerülő összeget. Egyben pedig beleegyezését adja ahhoz, hogy a kifizetésre kerülő járandóság 25 százalékát levonja az utánjárás alkotmányos kiadásainak fejében, valamint 40 lei tagsági díjat is befizessen az egyesület pénztárába.

Figyelmeztetjük a postatakarék-betéteseket arra, hogy a fenti szervezet felhívásainak különösebb fontosságot ne tulajdonítsanak. A betétek kifizetésére a két állam között már meg van az egyezség. — Jobb átszámlási kulcsot már nem tud az egyesület kijárni. Senki ne adja át a követelésének bejelentésére vonatkozó nyugtát másnak, csak annak a postahivatalnak, ahol minden két korona betétért egy lejt kap

Semmi szükség sincsen a kijáratársaság közbelépésére.

A Steaua Biztosító társaság nagyarányu fejlődése. — A Phoenix romániai üzletét a Steaua vette át. —

(— jun. 14) A napilapokban sokat firtalt „Phoenix” ügy is nyugvópontra jutott, amennyiben a Monitorul Oficialban megjelent hivatalos közlemények szerint a biztosítótársaság romániai érdekeltségét a Steaua Biztosító Társaság vette át. A mindég nagy biztosítási állománnyal és vagyonnal rendelkező intézet, mely az országban működő biztosító társaságok sorában eddig is

az első között állott, most vagyoni és megbízhatósági szempontokból ezen állomány átvétele által az élre került. Természetesen az átvétellel együtt járt az intézet alaptőkéjének felemelése is. Ezen tranzakciónál a biztosítási állomány két milliárdra emelkedett. Az alaptőkefelemelésnél a romániai intézetek közül a Generala és a Dacia Romania kapcsolódtak be, míg a külföl-

Vajjon a főpolgármesternek van-e tudomása arról, hogy Romániában sehol sem oly drága a műjég, mint nálunk Satumaren?...
Vajjon: ha van tudomása róla, akkor mit hajlandó tenni, hogy ezt a jég árdragítási machinációt letörje?...

Vajjon: a mézárások és a hentesek panasza helyett miért nem tesznek össze egy jéggyár alapításához szükséges összeget, hogy ne tudja őket senki kihasználni?...

Vajjon: a mézárások és a hentesek panasza helyett miért nem tesznek össze egy jéggyár alapításához szükséges összeget, hogy ne tudja őket senki kihasználni?...

di biztosító intézetek közül a triesti Generali és a Münchener Rückversicherungs Gesellschaft vállaltak jelentős érdekeltiséget. A biztosított felek érdekeinek megvédését célzó ezen fuzióval a kereskedelem és iparügyi minisztérium kebelében működő felügyeleti hivatal már a közvéleményt hivatalosan is tájékoztatta a Mon. Of.-ban arról, hogy ez a tranzakció a biztosított feleknek a törvényben és biztosítási kötvényeikben garantált jogaiknak respektálása alapján történt's hogy a Steaua Romániai Biztosító Társaság üzletének nagy terjedelme, biztonsági alapjai, amelyek mintegy 430 millió lejt tesznek ki, valamint az elől említett bel- és külföldi biztosító intézetek közreműködése, a legteljesebb biztonságot nyújtja a biztosítottak érdekei számára.

ÜZLETSZERZŐK jó jövedelemmel kerestek. Cím a kiadóban.

Vásárolja sorsjegyet
COMERCIAL
P. Brătianu 1. (Városház épület)
Szerencsés Huzás:
számot kap | június 15.-én

Társadalmi riport

A cseléd

— III.-ik közlemény. —

Most törvényesen rendezték nálunk Romániában a cseléd-kérdést és a törvény valóban humanusan gondoskodik a háztartási alkalmazottakról és különösen helyeselni kell azokat az intézkedéseket, amelyek a gazda tulajdonosai ellen erkölcsi tekintetben védelmezik meg a cselédet. Az is igen okos dolog, hogy bizonyos szolgáltatási idő után szabadságidő jár a háztartási alkalmazottnak, aki épp olyan munkás, mint minden más munkás, a kinek tehát épp ugy szüksége van pihenésre, mint minden más dolgozó embernek. A cseléd érdekeinek megvédése a gyengébb megvédése. Ez természetesen és helyes, azonban valamiféle gondoskodásnak kellene arról is lenni, hogy a cselédet megneveljék, kitanítsák arra, hogy a törvény nemcsak jogokat, hanem kötelezettségeket is ad. Már a régi törvényes intézkedéseket általában úgy magyarázták a háztartási alkalmazottak, akik valami homályos sejtéseket kaptak a munkásjogokról és ezeket a jogokat meglehetősen összezavarták, hogy például a felmondási idő csak akkor érvényes, ha a gazda mond fel,

ha ellenben a háztartási alkalmazott akar helyet változtatni, akkor megfájdul a lába, megbetegszik a nagymamája, vagy egyszerűen odébb áll és bejelenti a rendőrségen, hogy nem kapta meg a könyvét. Vannak törvényes intézkedések, amelyek büntetik ezeket az önkényeskedéseket és vannak szabályok, amelyek kötelezik a cselédet az okozott károk jóvátételére. Azonban itt érvényesül az a paradoxon, hogy néha a gyengébb az erősebb, mert kinek van szive ahhoz, hogy a drága váza eltöréséért hónapokig, vagy esztendőig vonja le a cseléd bérét, vagy kinek van gusztusa ahhoz, hogy feljelentésekkel bajlódjék azért, mert a háztartási alkalmazott a felmondási idő betartása nélkül hagyta ott.

Elég baj, hogy a mi primitív lakáviszonyaink közt a kisebb jövedelmű háztartásokban is szükség van a cselédre, de ha már kell cselédet tartani, akkor lehetőleg, úgy kell intézni a dolgokat, hogy ne legyen örök baj és veszekedés a családok életében a — háztartási alkalmazott miatt.

Amíg az iparos és a kereskedő pihen, dolgozik helyettük a hirdetés. Hirdessen a „Friss Ujság”-ban! az eredmény biztos!...

— Benedek Elek, a nagynevű meseíró nyomdokain haladó Új cimborá, a Család szövetség képes gyermeklapja, megjelenik havonta háromszor. Szerkeszti és kiadja: F. LÁSZLO MARCELLA. E rendkívül nívós és a gyermeki lélek rejtelmeibe igazán „Elek nagyapó”-i finomsággal és kedvességgel beható lapot kedves és igen hasznos olvasmányul adhatja minden magyar szülő gyermeke kezébe. Az „Új Cimborá” a pedagógia fontos segédeszköze. Az iskolai nevelés szerves kiegészítője. Előfizetési ára egy évre 200 lej. A Családsv. tagjainak 170 lej. Mutatványszámot kívánatra díjtalanul küld a kiadóhivatal: Cluj Sir, Baron L. Pop 5. szám.

— Lourdes folyóirat XXI-ik évfolyamát melegen ajánljuk az érdeklődők szíves figyelmébe. Állandóan a legfrissebb cikkeket ismerteti. Lourdes, Limpas, Lisieux, Nevers (b. Bernadette), különösen pedig Konnersreuth (Neumann Teréz) csodás eseményeit. — Szervezi Lourdes zarándoklatát májusra Páduába is (39 szer megy). Ajánlja kiadványait (Lourdesi Ajtatósságok, Lourdes Naptár, Limpas, stb.). — Terjeszti a lourdesi vizet stb. Mutatványszámot késszeggel küld

LOURDES kiadóhivatala
Sopron (Gáspár-nyomda)

— A „Friss Ujság” példányonként a következő helyeken is kapható: Özv. Weiszbrunné tőzsdében, a Törvényszék előtt és a Trufás tőzsdében a Lucaci uccában.

Kevésli üzleti forgalmát?

- 1-szerű a segítség;
- 2-ségtelenül nyer,
- 3-szorosra emeli a forgalmat
- 4-szeres vevőkörre lesz, ha
- 5-letes hirdetésekkel
- 6-hatós reklámozást csinál
- 7-ről-hétre a

Friss Ujság-ban.

Dac

gyermekköcski egyed-
elárutó helye HERR-
MANN JENŐ cégéél.
Satu-Mare, Bul. Bana-
rabilor 11. Telefon 251

A nagymama strandol

— 1936 —

(— jun. 14.) A nagymama strandol. Fürdőzés előtt megkapó bájai hosszan közszemlére tételnek.

Ifju legények — husz évtől és őrmestertől lefelé — szívesen látnak a kies fürdő, sőt a kies nagymama úde tájékán. Mert ne gondold, oh tájékozatlan olvasó, hogy a nagymama e reményteljes ifjúsággal szemben netalántán büszke és rártart, mint egy hercegnő. Ő nem büszke és nem rártart és nem hercegnő.

A nagymama sohasem kérdezi, hogy egy-egy legény mikor és hol született és milyen viszonyok között. neki a viszonyokról ugyis egészen speciális nézetei vannak. Őt ilyenkor az ifjúság szeretettel cirógatni szokta a szemével és ha nem a szemével, úgy tévedtünk.

Bübbajos beszélgetés is tartítja a fürdő elragadó hangulatát, miközben a nagymama rég elpihent, szende úkanyái ijedtségben többször is meggyőződésel megfordulnak sirjukban.

Messze, a távoli otthonban, az unokák bögnek.

A nagymama keresetlen szavakkal felvilágosítja azokat, akiket illet, a tanuló ifjúság pedig áhitattal csüng kissé széles ajkain.

Az uszómester, félábrán állva, hegyeset sercent a folyó ringó vizébe.

A nagymama most hirtelen elhatározással lerázza magáról a lelkehez tapadt ifjúságot, fel-tápaszkodig és — uccu neki — egy legény már bele is lökte a vízbe.

A folyó a tulsó parton kissé kilép medréből.

Egy gyári sziréna panaszosan bág bele a tikkadt levegőbe.

Egy perc — és a nagyma-

ma már ki is lép a vízből. Kérdezhetné: ezt hívják fürdésnek? Felelhetnének: nem, ezt nem hívják fürdésnek.

Ezt egészen másnak hívják.

„Flört” — csucsorítja a nagymama kissé széles ajkait és én nem bánom, legyen flört, de a nyelvészet szent nevében kérem: adjunk annak, ami eddig flört volt, más nevet. — Például: déli imádság.

A nagymama újból kiteszi bájjait a szép verőfénynek.

Egy most érkező ifjunak barátságosan kezét nyújt a lábával.

Aktot fekszik. Rubensnek az egészséghöz semmi köze. Ő nyugszik a csöndes temetőben és amint őt ismerjük, még életében is ezt az aktot ad aktá tette volna.

Vizsont a rajongó fiatalság diadalmasan a vállára emeli a mesternőt és — zsupsz! — újból be a vízbe.

Nem igaz, hogy a vízbe dobott test bármit is veszítene súlyából.

Középeurópai idő: 13 óra.

Messze a távoli otthonban az unokák bögnek.

A cégjegyzések ellenőrzése megkezdődik.

A kereskedelmi és iparkamara az utóbbi időkben többszöri figyelmeztetéssel felhívta a cégjegyzésre kötelezett kereskedők és iparosok figyelmét, hogy a cégüket haladéktalanul jegyeztessék be, különben óriási büntetéseknek teszik magukat. Ismételtlen felszólítjuk tehát a cégjegyzésre kötelezettek figyelmét, hogy sürgősen tegyenek eleget a cégjegyzésnek, mert a közeli hetekben megkezdődő ellenőrzésnél súlyos büntetéseknek teszik ki magukat. A cégjegyzéseket naponként a Munkakamara helyiségében elkészítik.

Kaufmann Béla

irodája
P. Bratianu 7. szám
Ingatlanok
vételével és eladásával is foglalkozik.

Aktuális öt szó: Hátralékos előfizetést szíveskedjék mielőbb rendezni

HIREK

Vadvirágok a költészet utszájáról.

A napfogyatkozás.

Tudósok, jósok s más mely emberek,
a csodára összesereglenek ;
csodára, mi hit-szomjukat oltja,
— hogy : lám, a napnak is
van ám folója !

♦♦♦

Háborus állapot.

Ellenségnek sehol semmi nyom-
ma-
Sót, békéről szól s száll a dal
árja
— S holott sok-sok millió ka-
tona
a háborut fegyverkezőve
várja

♦♦♦

Életküzdalem.

(Hasonlatokban.)

Küzdünk az élettel ; küzdünk
az életért,
amiként küzd dijjért a birköz-
bajnok.
S vergődünk ágról ágra (s nem
zöld ágra)
mint ahogy vergődnek fa-ágra
a majmok. —

♦♦♦

„Ismeretlen Katona“

— nekrológia. —

A harcztéren ő is holtan el-
rült.
No s „Hősök temetőjébe“ ke-
rült ;
hol könnyű a föld föl-
lőtte salattá...
— S holott zsidó volt, az
istenadta !
Dr. Herman Lipót.

Azt beszélük,

hogy a Markovits Elek fiait
helybeli részvénytársaság u-
gyancsak kitelt magáért. Az é-
pülő felben levő zsidókórház
céljaira husz ezer lejt, a Che-
ra Kadischa szentegyletnek
tiz ezer lejt, a Cionista alapra
tiz ezer lejt és különböző kul-
turális célokra tiz ezer lejt a-
dományozott. Sokan kételked-
nek ennek a hírnek a valódi-
ságában, éppen ezért fenntar-
tással közöljük ezt a mende-
mondát, mert mi is úgy va-
gyunk meggyőződve, hogy a
Markovits fiuk nem olyan a-
dakozó természetűek, hogy ek-
kora összegeket áldoznának
jótékony, vagy kulturális cé-
lokra, azonban lehet, hogy té-
vedtünk és nincs kizárva, hogy
az apjuktól örökölt vagyonnal

és imaházzal együtt annak
vallásos és jótékonykodó szel-
lemét is örökölték. Ebben az
esetben pedig nem lehetetlen,
hogy megszállta őket a szent-
lélek ! ..

♦♦♦

Azt beszélük, hogy a satu-
marei víz és a satumarei tej
fogadtak, hogy melyikben van
több piszok ? A fogadást —
állítólag — a város főorvosi
hiatalának kellene, hogy el-
döntse.

♦♦♦

Azt beszélük, hogy városunk
legnépszerűbb bankárjának, a
tisztelben gazdag Lipikének
tizenhatéves fia, apa lett. A
korai házasságból származó
gyermek makc egészséges és
— állítólag — a nagyapjára
hasonlít. A nagyapapa azon-
ban egy cseppel sem örvend
ennek a családszaporulatnak,
mert a szobalány anya pert
volt kénytelen indítani a fami-
lia ellen, az ártatlan ujszű-
löttől ugyanis a bankárék
nem akarnak gondoskodni. —
Sőt ! Az első tárgyaláson, a-
mely a napokban folyt le, két-
ségbevitették a tizenhatéves gye-
rekember apaságát. A bíróság
erre újabb tárgyalási határna-
pot tűzött ki annak megállapí-
tására, hogy a bankár ivadék
védekezése, — a familia idejé-
korán történt utánpótlási ké-
peségére vonatkozólag, orvo-
silag helyt álló-e ? Egyszóval
próbaházasság lesz Satumaren,
amihez egészen felesleges lesz
a gratuláció ...

♦♦♦

— Akar Ön könnyen meg-
tanulni románul ? Vegye meg
Pataky B. József 12 füzetes
200 oldalas „Páralel“ mod-
szerét román és magyar nyelv-
re. Az első két füzet már meg-
jelent és 10 lejért a szerzőnél
és könyvkereskedésekben kap-
ható. E mű bemutatja mindkét
nyelv pontos nyelvtanát és
megtanít 180 leckében a sza-
bályos beszélgetésre.

— KÉSZPÉNZ HELYETT UJ
ADÓBONOK. A pénzügymin-
isztériumban értekezletet tar-
tottak, amelyben elhatározták,
hogy a kormány új adóbono-
kat bocsájt ki. Ezekkel a bo-
nokkal a kormány az új 1931-
34. óta fennálló kincstári tar-
tásokat akarja rendezni.

— HA ÖN TARTÓS, DIVA-
TOS ÉS OLCSCÓ CIPŐBEN A-
KAR JÁRNI, akkor keresse fel
a Lucaciu utcában, a Casa
Noastra mellett levő „ERIKÁ“
cipőáruházát, ahol a legkénye-
sebb igényének és izlésének is
megfelelő, a legújabb divatu,
tartós és olcsó cipőkben tel-
szése szerint válogathat. Uri-
asszonyok és uriembernek be-
szélik, hogy az „Erika“ cipő-
üzletben vásárolt cipővel na-
gyon meg vannak elégedve és
ezen túl mindig ott fognak vá-
sárolni, mert ott olcsót, szép-
tel, tartósat, divatosat választhat-
nak, előzékeny kiszolgálás mel-
lett.

Legújabb divatu

Szalma kalapok

fürdő-dresszek,
férfi- és női divatcik-
kek és választékban
OLCSÓN beszerezhetők

Mertz N.

divatáruházában
P. Bratianu 16. sz.

— EGY LONDONI DIVAT-
UJSÁGBAN OLVASSUK, hogy
a nyakkendő színéről és min-
tájáról a férfi jellemére lehet
következtetni. Aki nagypecsé-
tes nyakkendőt hord, az bőbe-
szédű, beképzelt és kötekedő,
míg az apró fekete-fehér (pe-
pita) nyakkendő kedvelője jó-
ságos természetű, érdekes em-
ber, Az egy színű nyakkendőt
favorizáló férfi becsületes és

szerény, míg az, aki a sávós
nyakkendőt szereti, egyenes
jellemű, bátor ember.

Mi a férfinyakkendő alapján
csak a férfi, vagy a felesége
izléséről alkothatunk magunk-
nak véleményt.

♦♦♦

— Rendezze előfizeté-
sét és kérje kiadóhiva-
latunktól értékes aján-
dékcszelvényünket, amely
vel egy aranyóra boldog
tulajdonosa lehet.

♦♦♦

— ISMÉT A TEMPLOMKÉ-
REGETŐK. Megint feltámadt a
régí üzlet. Két ember összeáll
és elindul a világba. Temp-
lomépítésre kéregetnek. És cso-
dálatos éppen ezt a letarolt,
elszegényedett városunkat vá-
lasztották működési területül.
Tömegesen lepnek meg, egyik
a másiknak adja a kezébe a
kilincset. Reggeltől estig állan-
dó zaklatásnak vagyunk kité-
ve az ilyen kéregetők részéről,
akik úgy látszik velünk akar-
ják felépíttetni az ország ösz-
szes hiányzó templomait. Kér-
jük a rendőrséget, hárítsa el
fejük felől ezt a templomépi-
tési veszedelmet.

— EGY ROMÁN UJSÁG
ÁTKA. A România Nouă című
újság súlyos átkokat szór Ma-
niu támadóira. Átkozott legyen
— írja a lap — most és mind-
örökké hetediziglen az, aki bi-
zonyítékokat koholt Maniu er-
kölcsei meggyilkolására az ugy-
nevezett Skoda-üggyel kapcsola-
latban.

♦♦♦

Szerkesztői üzenetek

— FELHÁBORODOTT POL-
GÁR, Loco : Próbálja meg, in-
dittasson a város ellen éjjeli
csendháborítás címén eljárást.
Lássuk a független bíróság vé-
leményét ebben az ügyben.

— HONMENTŐ, Loco : Nem
közöljük még b. nevével sem.
Hogyne ?!... Küldje be az U-
niversul"-nak. ők talán hasz-
nálhatják.

— HAVASI GYOPÁR, Borsa:
Elévült kissé, bár közlése még
mindig felkavarná a szenzáció-
ra ott is mindig éhes publikum
kedélyét. Írja meg tüzetesen,
hogy az autós urakat hogyan
mentette meg a börtön elől az
illető hölgy, akinek — állítólag
— örökre lekötelezettjeiké vál-
tak azzal, hogy ő ült helyettük.

♦♦♦

Hirdessen a
„Friss Ujság“-ban.

♦♦♦

A „Friss Ujság“ ajándékversenye.

Minden régi és új előfizetőknek részt vesz
ajándékversenyünkön.

ha előfizetésével nincs hátralékban. Rendezze elő-
fizetését, vagy fizessen elő lapunkra és kérje ki-
adóhivatalunktól ajándékcszelvényünket, amellyel szer-
cse és esetben egy értékes és teljesen új

aranyóra

boldog tulajdonosa lehet.

Az ajándékcszelvények kiadóhivatalunkban
minden nap délután 2—8-ig átvethetők.

A

„Friss Ujság“

kiadóhivatala.

Caloa Reg. Ferdinand 16.

MOZI

**Az Uránia mozgó
heti műsora:**

♦♦♦

Hétfőn 6 és 9 órai kezdettel:
„DIMSZKY GRÖFNŐ KALANDJAI”. Elegáns kalandok,
ügyes humoros fordulatok, sok
izgalom, szerelem és bűn.

Főszerepben:

London két híres színésze.
Getrude Michael és Paul
Lavanagh.

A hét humora

-o-

A korszón



- Na, hogy vagy?
- Köszönöm, tegnap óta apa vagyok.
- Gratulálok és a feleséged?
- Köszönöm, jól, hál'istennek nem tudott meg semmit.

Fogorvosnál

- Kétszáz lej egy foghúzásért? Más fogorvos csak száz lejt számít.
- Rendszerint én is annyit számítok, de maga annyit ordított, hogy közben négy páciensem megszökött a várószobából.

A moziban

- Na, minek örül annyira?
- Utban van az anyósom.
- Ez magának egy öröm?
- Hát persze. Utban van hazafelé.

A Strandon.

- Mondja kisasszony, maga emberevő?
- Ugyan, Lackó, hogy kérdezhet ilyet?
- Hát akkor miért harapott tegnap a papa hasába?

A Dáciában

Schiffer Jeromos beszéli az ebédutáni feketekávé mellett:

Móricka most kapott először hosszunadrágot. Mikor az öltönyt hazahozták, boldogan felvette, azután megkérdezte a mamájától:

— Anyuka, kérem, ezentul én is mondhatom apunak, hogy Samu?

♦♦♦

Valódi zsombolyai
Cserépkályhák
használatával sok fa-
karítható meg Világos
és sötét színekben be-
szerezhetők

JÓNÁS IZIDOR
falepén, Szamos hid-
nál. Telefon: 370

A legfrissebb és
a legjobb **Zónát**
Sört a kis

Dáciában

kapja.

Írógép számoló- és
számzó gép
speciális
javító-műhelye
Pató Béla
műszerész

Satu-Mare
Piata Bratianu Nr. 7.

Könyv mindenről mindenkinek!...

Rövidesen megjelenik a

Lexikon,

amely a satumarei könyvpiac szen-
zációja lesz. Egy vaskos könyv
lesz a Lexikon, amely mindenről
felvilágosítja Önt, amiről a mai
viszonyok között

saját érdekében

tudnia kell 's amelyet

nem nélkülözhet

senki.

Rendelje meg

ezt a hatalmas művet, amely tar-
talmazni fogja az adók és illetékek
ismertetését, a betegségélyzői eljá-
rásokat, a lakbértörvényt, az új
közigazgatási törvényt, postai díj-
szabást, utlevelek beszerzését, tör-
vényes ünnepeket, a kereskedők és
iparosokat érintő összes rendelete-
ket, a satumarei ipari és kereske-
delmi élettel összefüggő összes tud-
nivalókat szakmai csoportosítás
szerint stbi stbi nélkülözhetetlen a-
datokat. Feltétlen rendelje meg,
mert a Lexikon könyvpiaci eláru-
sításra nem kerül s csak a meg-
rendelés arányában készül. Köze-
lebbi felvilágosítást nyújtanak iga-
zolványokkal ellátott megbízottaink,
vagy a

Lexikon

kiadó hivatala
Satu-Mare, Bul. Reg. Ferdinand 16.

Hol vásároljunk?

Önnek nem kerül fáradságá-
ba's a hirdetővel és velünk
szemben is kedves figye-
met tanusít, ha bevásárlása-
inál a „FRISS UJSÁG”-
ban megjelent hirdetésekre
hivatkozik.

Törmelék aranyat és régi ezüstöt
régí arany fogakat és briliánsot a legmagasabb
árban beváltak

Grosz Bernát

órák és ékszerész

P. Bratianu 9 szám alatt

Japán dömping órák

megérkeztek és bámulatosan

olcsó árban kaphatók

Saját érdeke,

hogy nyomtatvány szük-
ségleit az

Athenaeum

nyomdai műintézetben ren-
delje meg, ahol olcsót, szépet
és jót kap elsőrendű kivitel-
ben, kifogástalan minőségben.

Str. Florescu Nr. 6.

Vigyázzon a címre!

Szeplő, májfolt és patta-
nás ellen használjon

„Béress” krémét.
Kapható

„ELITE” - BIRÓ

drogueriában

Str. Cuza Vodă 5 szám.

„Friss Ujság”

Független politikai,
közgazdasági és tár-
sadméleti hetilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Satu-Mare

Str. Regele Ferdinand Nr. 16.

Felelősszerkesztő és
lapkiadó tulajdonos:

Joláthy B. Zoltán

Kéziratokat nem adunk vissza. —
Minden cikkért annak írója felel. —
Csak válaszbélyeggel ellátott leve-
lekre válaszolunk levélben.

Előfizetési árak:

Romániában: egy évre 200 Lei
Bankoknak, gyáraknak, részvény-
ársaságoknak, kluboknak egy évre,
ezer Lei.

Magyarországon: egy évre 16 P.

Jugoszláviában: egy évre 100 D.

Csehszlovákiában: egy évre 90 K.

Tip. »Athenaeum« Satu-Mare